

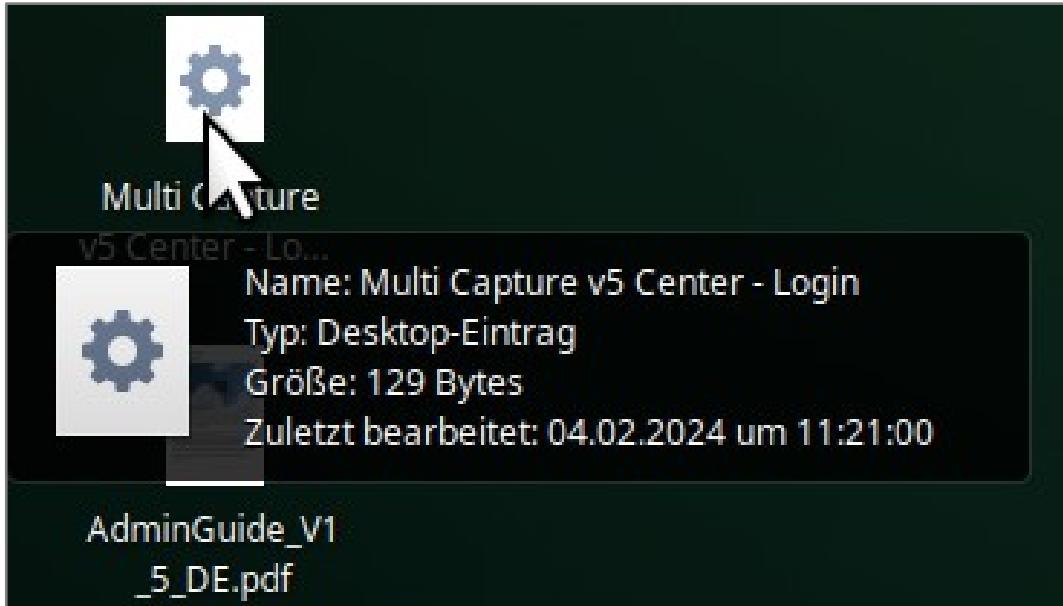
MCC-KI-Transkription

Kurzanleitung

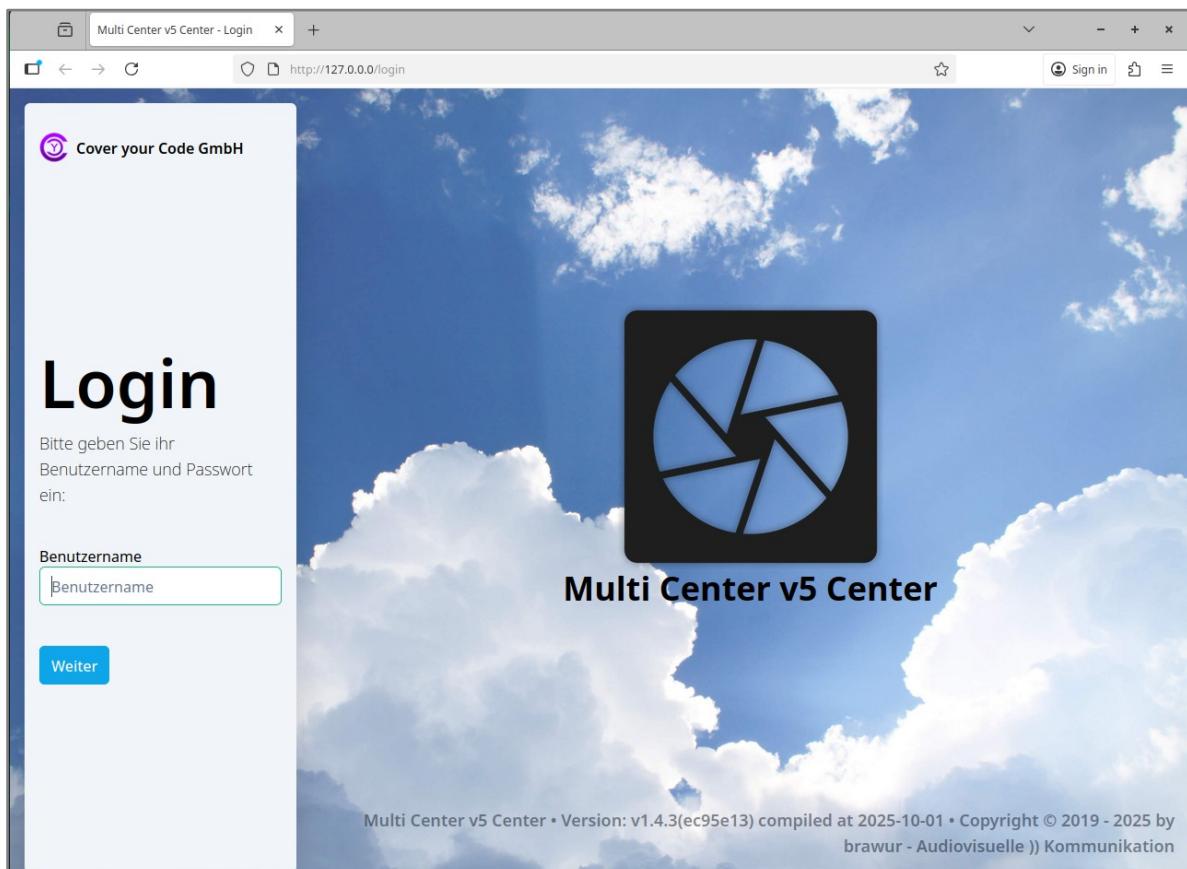
Service und Entwicklung
Media 4 Cast GmbH
Telefon: 04921/9935502 (DE)
E-Mail: office@media-4-cast.de

1. Login und Raumauswahl

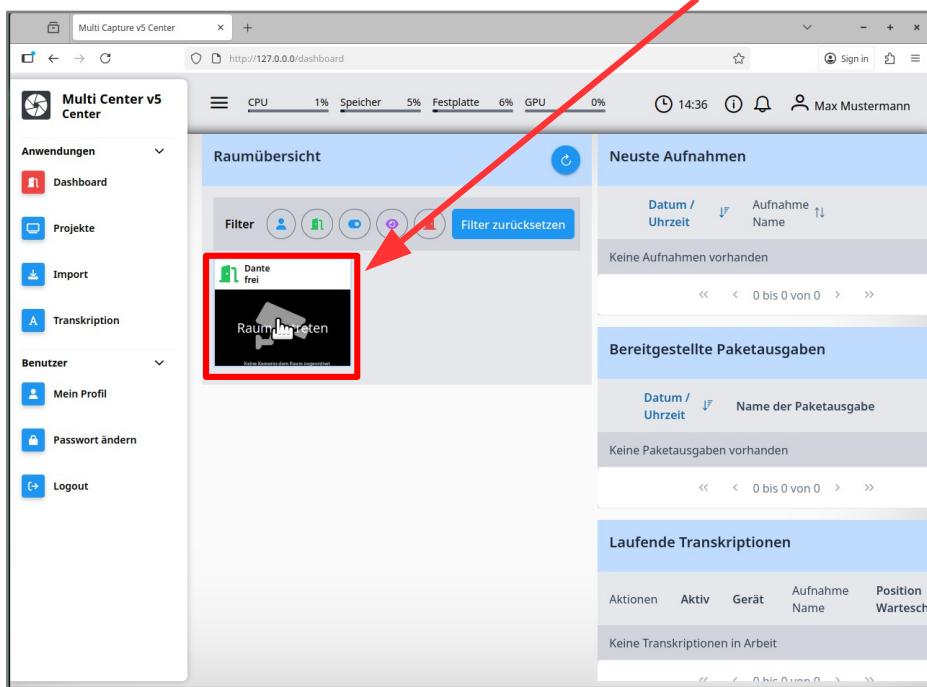
- Computer hochfahren und das **Passwort: Freitag-5!** eingeben.
- Doppelklick auf das Desktopsymbol „Multi Capture v5 Center - Login“



- Zur Anmeldung in der Software wird der Benutzername eingegeben.
- Nach der automatischen Überprüfung dieses Benutzernamens auf Gültigkeit wird anschließend das dazugehörige Passwort eingegeben.

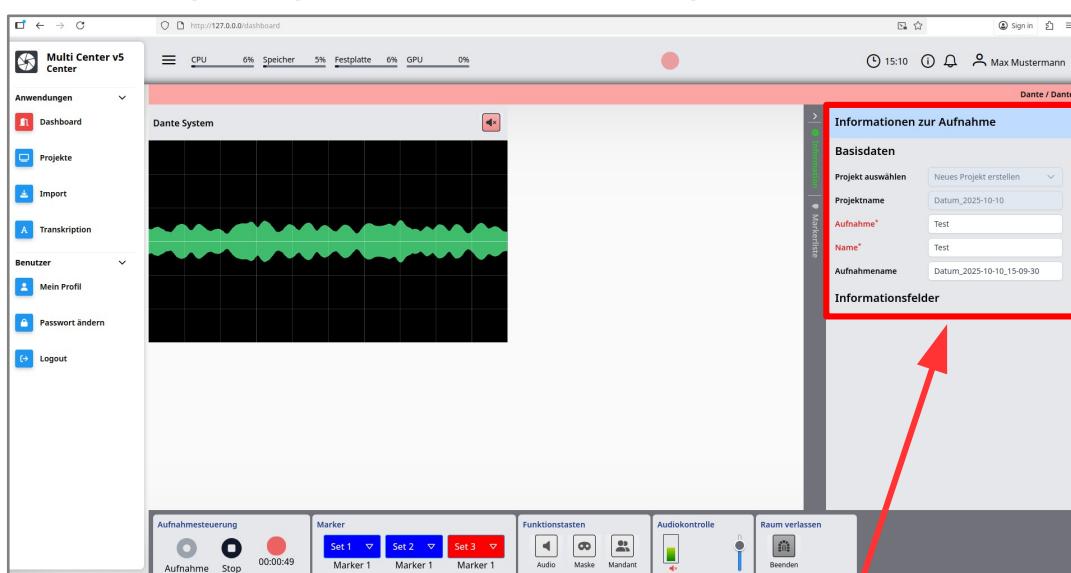


- Nach der Anmeldung startet Multi Capture v5 Center automatisch auf dem „Dashboard“ als Startbildschirm.
- Unter dem Punkt „Raumübersicht“ werden alle nutzbaren Räume angezeigt, die für den angemeldeten „User“ verfügbar sind.
- Auf den gewünschten Raum klicken um ihn zu betreten.



- Im gewählten Raum wird ein Peakmeter angezeigt, welches bei Benutzung der Mikrofone die Lautstärke visualisiert.

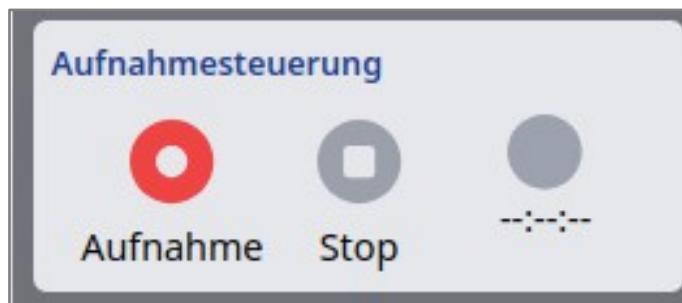
Die visuelle Darstellung findet etwas verzögert statt.
Diese Verzögerung hat keine Auswirkungen auf die Aufnahmen.



- Rechts können die Daten für die Aufnahme eingegeben werden.
- Sollten keine Daten eingeben werden, wird die Aufnahme unter dem Datum der Aufzeichnung gespeichert.

2. Aufnahme starten

- Zum Starten einer Aufnahme auf „Aufnahme“ in der Aufnahmesteuerung klicken.
- Zum Beenden der Aufnahme auf „Stop“ in der Aufnahmesteuerung klicken.
- Nach dem Stoppen einer Aufnahme werden die eingegebenen Informationen der letzten Aufnahme und die Marker für die nächste Aufnahme zurückgesetzt.



- Bei aktivierter Option wird nach dem Stoppen der Aufnahme und dem Speichern der zugehörigen Daten automatisch die Transkription gestartet.

3. Aufnahmen und Transkription verwalten

- Unter dem Reiter „Projekte“ werden die vorhandenen Projekte eines Users angezeigt.

The screenshot shows the 'Multi Center v5 Center' interface. On the left, there is a sidebar with the following menu items:

- Anwendungen
 - Dashboard
 - Projekte (highlighted with a red box)
 - Import
 - Transkription
- Benutzer
 - Mein Profil
 - Passwort ändern
 - Logout

The main area is titled 'Projekte und Aufnahmen verwalten'. It contains a search bar and a table with the following columns: Datum ↑, Name ↑, gehört Benutzer ↑, Anzahl Aufnahmen, and Aktionen. There is one entry in the table:

Datum ↑	Name ↑	gehört Benutzer ↑	Anzahl Aufnahmen	Aktionen
Suche Datum	Suche Projekt	Alle Nutzer		
25-10-10 16:03	Datum_2025-10-10	user_1	1 Aufnahme	

- Auch Projekte anderer User können hier eingesehen werden, wenn diese freigegeben sind.
- Neben dem Projektnamen des zu öffnenden Projekt, auf den Pfeil klicken (hier grün markiert).

The screenshot shows the 'Projekte' tab selected. The main area is titled 'Projekte und Aufnahmen verwalten'. It contains a search bar and a table with the following columns: Datum ↑, Name ↑, gehört Benutzer ↑, Anzahl Aufnahmen, and Aktionen. There is one entry in the table:

Datum ↑	Name ↑	gehört Benutzer ↑	Anzahl Aufnahmen	Aktionen
Suche Datum	Suche Projekt	Alle Nutzer		
25-10-10 15:25	Test Sprechstellen	user_1	1 Aufnahme	

Below this table, a sub-table is displayed with the title 'Verfügbare Aufnahmen von Projekt 'Test Sprechstellen''. This sub-table has the following columns: Datum ↑, Uhrzeit ↑, Aufnahmelänge ↑, Aufnahme ↑, Status, and Aktionen. It contains one entry:

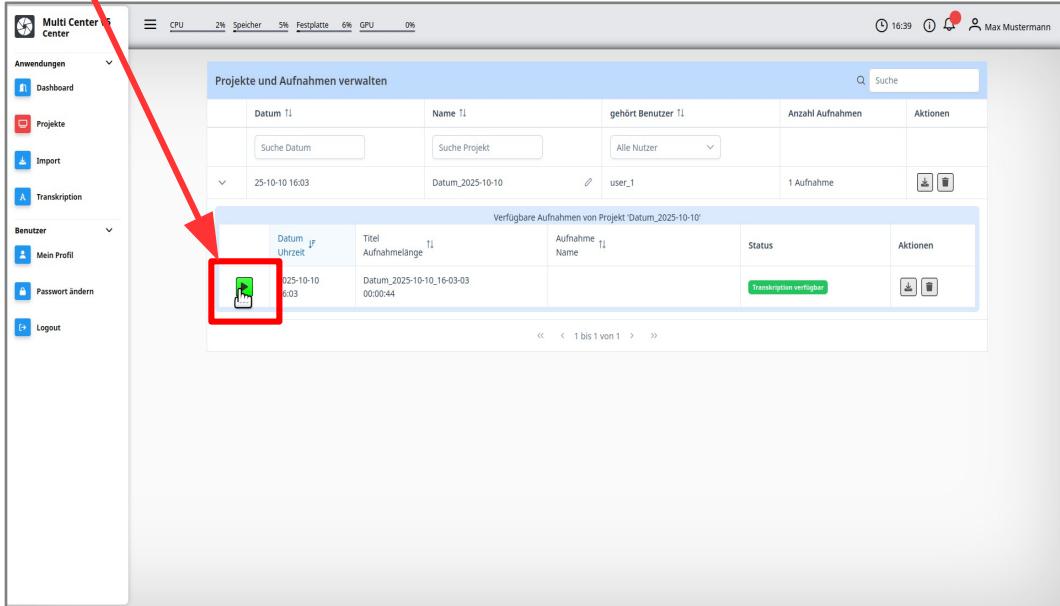
Datum ↑	Uhrzeit ↑	Aufnahmelänge ↑	Aufnahme ↑	Status	Aktionen
2025-10-10	15:25	Datum_2025-10-10_15-25-14 00:02:51	Test2	Transkription in Arbeit	

Two annotations are present: a green arrow points to the play button in the sub-table header, and a red box highlights the 'Transkription in Arbeit' status in the sub-table.

- Im Reiter „Projekte“ ist auch der Status der Transkription zu sehen.
- Nach dem Beenden der Aufnahme startet die Transkription automatisch.

4. Abspielen

- Zum Abspielen die gewünschte Aufnahme im Reiter „Projekte“ auswählen und den Play-Button klicken.



- Nun wird die vollständige Aufnahme mit gesetzten Markern und fertiger Transkription angezeigt.

The screenshot shows a detailed transcription view for a recording titled 'Dante System'. The transcription text is displayed in green boxes with timestamps. At the bottom, there's a control bar with buttons for 'Steuerung' (Control) and 'Marker'. The 'Marker' section shows three sets of markers (Set 1, Set 2, Set 3) with labels 'Marker 1' next to them. To the right, a timeline shows the recording duration from 00:00:14 to 00:00:29. Red arrows highlight the 'Marker' control buttons and the jump buttons next to the markers in the transcription list.

- Mit der Steuerung kann das Abspielen gestartet, pausiert oder gestoppt werden.

- Mit den Buttons rechts zu den Markern kann an den jeweiligen Anfang der Zeile gesprungen werden.

5. Paketausgabe und Express-Download

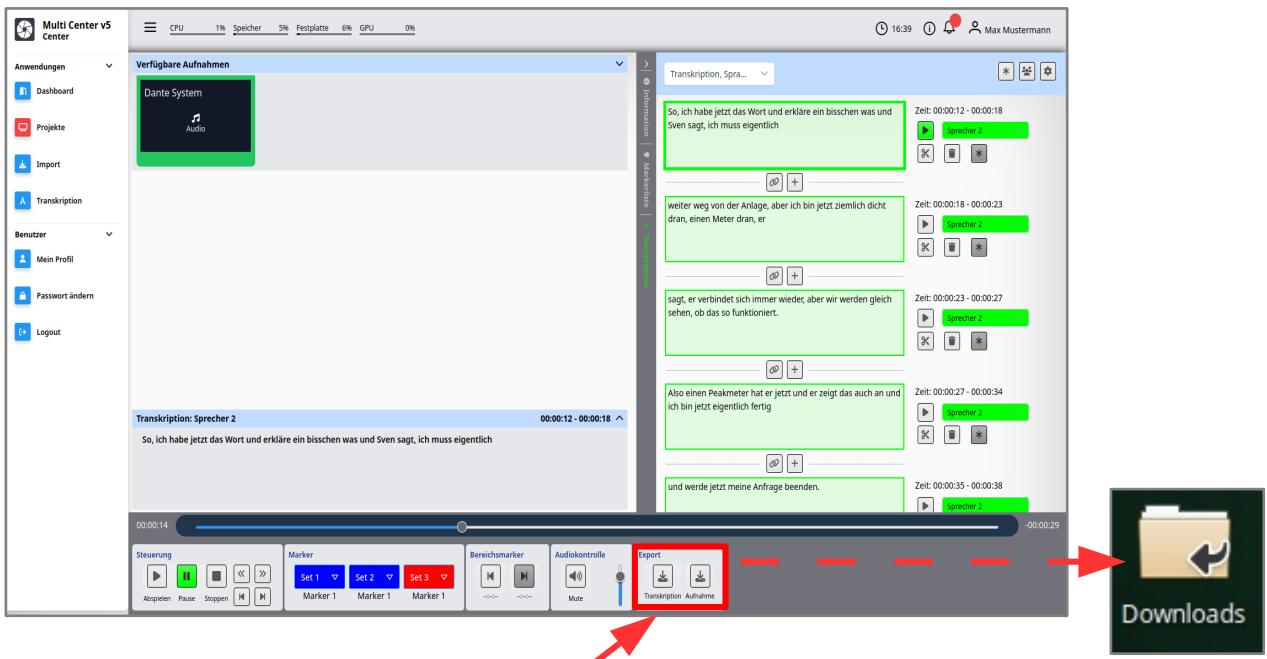
Es gibt zwei verschiedene Downloadmöglichkeiten.

Express-Download: Bei dieser kann das Transkript direkt heruntergeladen werden.
Im selben Bereich befindet sich ein Shortcut zur Paketausgabe.

Paketausgabe: Bei dieser Variante werden alle Metadaten, die Audiodatei, gesetzte Marker und die Transkription in einem Paket heruntergeladen.

Express-Download:

- In das gewünschte Projekt gehen und die Aufnahme abspielen.
- In der Menüleiste unten rechts befindet sich das Menü „Export“.



- Hier kann durch Klicken auf „Transkription“ der transkribierte Text schnell heruntergeladen werden. Die Datei befindet sich im Ordner „Downloads“ auf dem Dektop.
- Der Button „Aufnahme“ dient als Shortcut für die Paketausgabe. (siehe nächste Seite)

Paketausgabe:

- Um ein Projekt, die Audiodatei und den Text herunterzuladen, in den Reiter „Projekt“ gehen.
- Das gewünschte Projekt auswählen und am Ende der Zeile auf das Downloadsymbol klicken.

Projekte und Aufnahmen verwalten

Datum ↑↓	Name ↑↓	gehört Benutzer ↑↓	Anzahl Aufnahmen	Aktionen
Suche Datum	Suche Projekt	Alle Nutzer		
25-10-10 16:03	Datum_2025-10-10	user_1	1 Aufnahme	

Verfügbare Aufnahmen von Projekt 'Datum_2025-10-10'

Datum Uhrzeit	Titel Aufnahmelänge ↑↓	Aufnahme Name ↑↓	Status	Aktionen
2025-10-10 16:03	Datum_2025-10-10_16-03-03 00:00:44		Transkription verfügbar	

<< < 1 bis 1 von 1 > >>

- Es öffnet sich ein Dialogfeld, hier den Namen des Projekts eintragen und ggf. ein Passwort vergeben.
- Auf den grünen Button „Paketausgabe erstellen“ klicken.

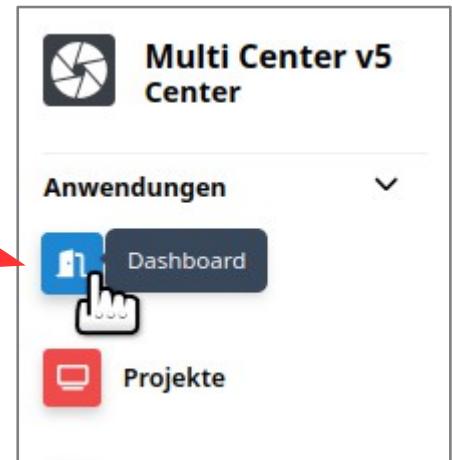
Erstellen einer Paketausgabe für eine Aufnahme

Aufnahme: Datum_2025-10-10_16-03-03

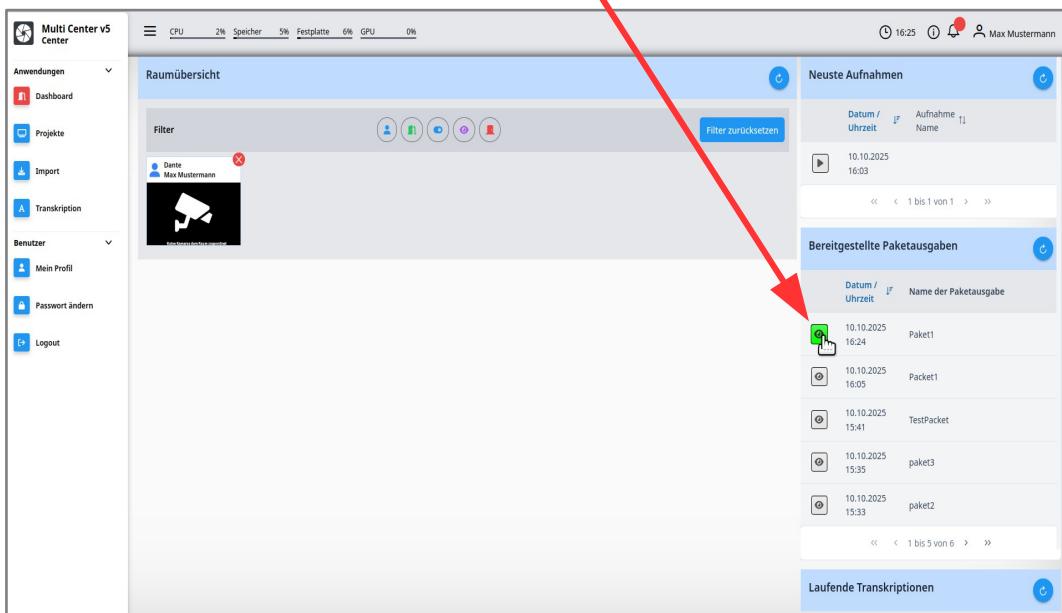
Name der Paketausgabe:

Passwort:

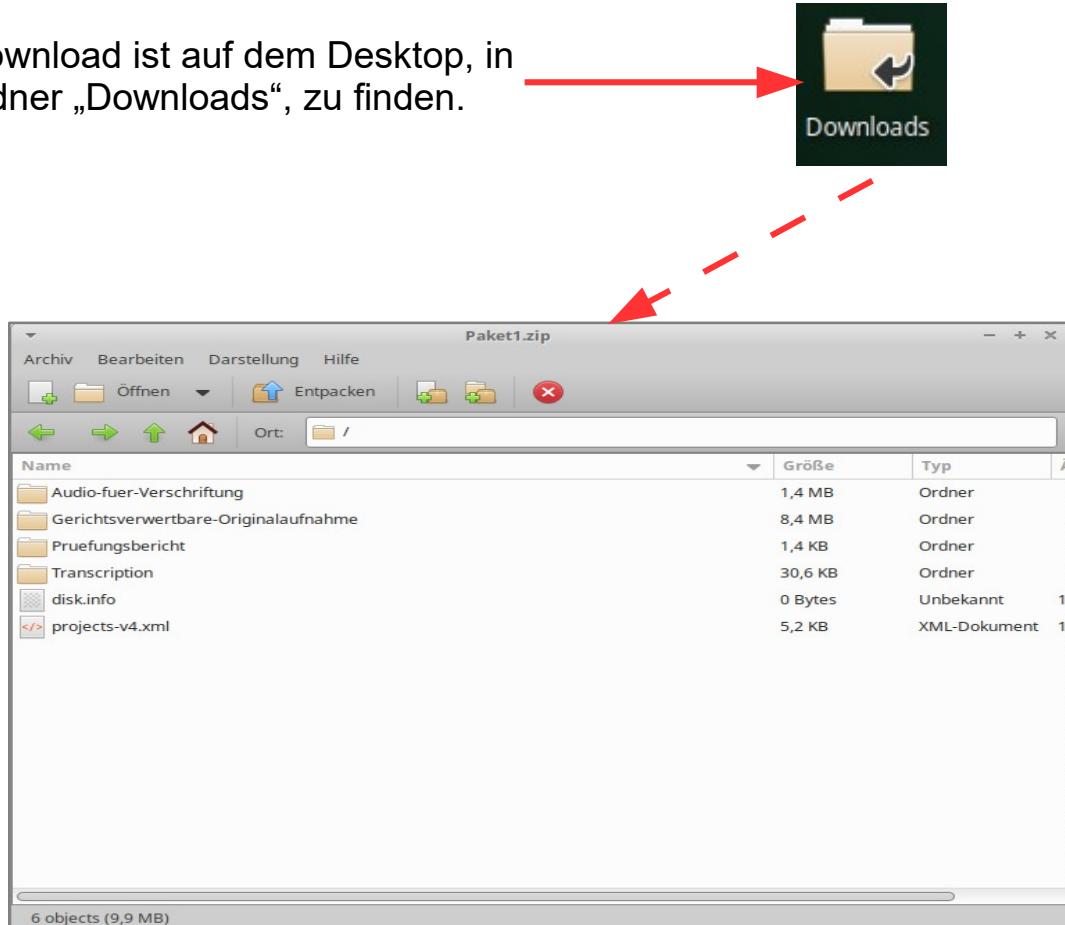
- Das Dialogfenster schließt sich wieder.
- Anschließend auf den Reiter „Dashboard“ klicken.



- Hier muss noch einmal der Download bestätigt werden.
- Dafür auf der rechten Seite auf das Symbol neben dem Paketnamen klicken. Der Download startet nun.

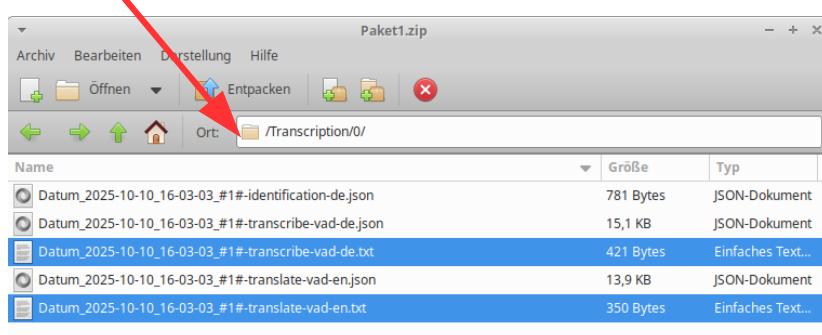


- Der Download ist auf dem Desktop, in dem Ordner „Downloads“, zu finden.



Ordnerstruktur der Paketausgabe:

- Die originale Audiodatei befindet sich im Ordner „Audio-fuer-Verschriftung“.
- Die transkribierten Texte befinden sich Unterordner „0“ des Ordners „Transcription“.



Hier ist zwischen der deutschen und englischen Transkription zu unterscheiden:

- Transkription auf Deutsch: Dateinamen mit der Endung “...-de.text“.
- Transkription auf Englisch: Dateinamen mit der Endung „...-en.text“.